

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Unsachgemäß installierte oder platzierte Pflanzkästen können kippen oder herunterfallen und Verletzungen verursachen.	Improperly installed or placed planters can tip or fall and cause injury.	Des jardinières mal installées ou mal placées peuvent basculer ou tomber, provoquant des blessures.	Le fioriere installate o posizionate in modo improprio possono ribaltarsi o cadere, causando lesioni.	Onjuist geïnstalleerde of geplaatste plantenbakken kunnen kantelen of vallen en letsel veroorzaken.	Las macetas mal instaladas o colocadas pueden volcarse o caerse, provocando lesiones.	Nesprávně nainstalované nebo umístěné květináče se mohou převrátit nebo spadnout a způsobit zranění.	Neispravno instalirane ili postavljene žardinjere mogu se prevrnuti ili pasti, uzrokujući ozljede.	Neispravno instalirane ili postavljene žardinjere mogu se prevrnuti ili pasti, uzrokujući ozljede.	A helytelenül felszerelt vagy elhelyezett vétőgépek felborulhatnak vagy leeshetnek, és sérülést okozhatnak.
Pflanzkästen ohne ausreichende Drainage können Wasser ansammeln, was zu einer Brutstätte für Moskitos und anderen Insekten führen kann.	Planters without adequate drainage can collect water, which can become a breeding ground for mosquitoes and other insects.	Les jardinières sans drainage adéquat peuvent collecter de l'eau, ce qui peut devenir un terrain fertile pour les moustiques et autres insectes.	Le fioriere senza un adeguato drenaggio possono raccogliere acqua, che può diventare un terreno fertile per zanzare e altri insetti.	Plantenbakken zonder voldoende drainage kunnen water verzamelen, wat een broedplaats kan worden voor muggen en andere insecten.	Las jardineras sin drenaje adecuado pueden acumular agua, lo que puede convertirse en un caldo de cultivo para mosquitos y otros insectos.	Květináče bez dostatečné drenáže mohou shromažďovat vodu, která se může stát živnou půdou pro komáry a jiný hmyz.	Kutije za sadnju bez odgovarajuće drenaže mogu skupljati vodu, što može postati leglo komaraca i drugih insekata.	Kutije za sadnju bez odgovarajuće drenaže mogu skupljati vodu, što može postati leglo komaraca i drugih insekata.	A megfelelő vízelvezetés nélküli ültetőládák összegyűjthetik a vizet, amely szúnyogok és más rovarok táptalaja lehet.
Einige Materialien sind brennbar. Pflanzkästen sollten nicht in der Nähe von offenen Flammen oder starken Hitzequellen aufgestellt werden.	Some materials are flammable. Plant boxes should not be placed near open flames or strong heat sources.	Certains matériaux sont inflammables. Les bacs à plantes ne doivent pas être placés à proximité de flammes nues ou de sources de forte chaleur.	Alcuni materiali sono infiammabili. Le cassette per piante non devono essere posizionate vicino a fiamme libere o fonti di forte calore.	Sommige materialen zijn brandbaar. Plantenbakken mogen niet in de buurt van open vuur of sterke hittebronnen worden geplaatst.	Algunos materiales son inflamables. Las cajas de plantas no deben colocarse cerca de llamas abiertas o fuentes de calor fuerte.	Některé materiály jsou hořlavé. Truhlíky s rostlinami by neměly být umístěny v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů silného tepla.	Neki materijali su zapaljivi. Kutije s biljkama ne smiju se postavljati blizu otvorenog plamena ili izvora jake topline.	Neki materijali su zapaljivi. Kutije s biljkama ne smiju se postavljati blizu otvorenog plamena ili izvora jake topline.	Egyes anyagok gyúlékonyak. A növénytartó dobozokat nem szabad nyílt láng vagy erős hőforrás közelébe helyezni.
Beachten Sie die maximale Belastbarkeit des Hochbeets. Überlasten Sie das Hochbeet nicht, da dies zu strukturellen Schäden führen kann.	Pay attention to the maximum load capacity of the raised bed. Do not overload the raised bed as this can lead to structural damage.	Veuillez noter la capacité de charge maximale du lit surélevé. Ne surchargez pas le lit surélevé car cela pourrait causer des dommages structurels.	Si prega di notare la capacità di carico massima del letto rialzato. Non sovraccaricare il letto rialzato poiché ciò potrebbe causare danni strutturali.	Let op het maximale draagvermogen van het verhoogde bed. Overbelast het verhoogde bed niet, omdat dit structurele schade kan veroorzaken.	Tenga en cuenta la capacidad de carga máxima del bancal elevado. No sobre cargue la cama elevada ya que esto puede causar daños estructurales.	Vezměte prosím na vědomí maximální nosnost vyvýšené postele. Vyvýšenou postel nepřetěžujte, mohlo by dojít k poškození konstrukce.	Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podignutog kreveta. Nemojte preopteretiti podignuti krevet jer to može uzrokovati oštećenje strukture.	Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podignutog kreveta. Nemojte preopteretiti podignuti krevet jer to može uzrokovati oštećenje strukture.	Vege figyelembe az emelt ágy maximális terhelhetőségét. Ne terhelje túl az emelt ágyat, mert ez szerkezeti károsodást okozhat.
Kontrollieren Sie regelmäßig das Holz auf Anzeichen von Verrottung oder Schädlingsbefall. Behandeln Sie das Holz bei Bedarf mit geeigneten Holzsatzmitteln.	Check the wood regularly for signs of rot or pest infestation. Treat the wood with suitable wood preservatives if necessary.	Vérifiez régulièrement le bois pour détecter tout signe de pourriture ou d'infestation de parasites. Si nécessaire, traitez le bois avec des produits de protection du bois appropriés.	Controlla regolarmente il legno per rilevare eventuali segni di marciume o infestazioni di parassiti. Se necessario, trattare il legno con idonei preservanti del legno.	Controleer het hout regelmatig op tekenen van rot of ongedierte. Behandel het hout indien nodig met geschikte houtverduurzamingssidelen.	Revise la madera con regularidad para detectar signos de podredumbre o infestación de plagas. Si es necesario, trate la madera con productos protectores para madera adecuados.	Dřevo pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky hniloby nebo napadení škůdců. V případě potřeby ošetřete dřevo vhodnými prostředky na ochranu dřeva.	Redovito provjeravajte drvo na znakove truleži ili infestacije štetočinama. Ako je potrebno, tretirajte drvo odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva.	Redovito provjeravajte drvo na znakove truleži ili infestacije štetočinama. Ako je potrebno, tretirajte drvo odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva.	Rendszeresen ellenőrizze a fát, nincs-e rajta rothadás vagy kártevő fertőzés jele. Ha szükséges, kezelje a fát megfelelő favédő szerekkel.
Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf dem das Hochbeet steht, ausreichend stabil und tragfähig ist, insbesondere wenn das Hochbeet schwer beladen wird.	Make sure that the surface on which the raised bed stands is sufficiently stable and load-bearing, especially if the raised bed is heavily loaded.	Assurez-vous que la surface sur laquelle repose le lit surélevé est suffisamment stable et porteuse, surtout si le lit surélevé est fortement chargé.	Assicurarsi che la superficie su cui poggia il letto rialzato sia sufficientemente stabile e portante, soprattutto se il letto rialzato è molto carico.	Zorg ervoor dat de ondergrond waarop het hoogslaper staat voldoende stabiel en draagkrachtig is, vooral als het hoogslaper zwaar belast wordt.	Asegúrese de que la superficie sobre la que se apoya el bancal sea suficientemente estable y resistente, especialmente si el bancal está muy cargado.	Ujistěte se, že plocha, na které stojí vyvýšená postel, je dostatečně stabilní a nosná, zvláště je-li vyvýšená postel silně zatlžena.	Uvjericte se da je podloga na kojoj stoji površeni krevet dovoljno stabilna i nosiva, posebno ako je površeni krevet jako opterećen.	Uvjericte se da je podloga na kojoj stoji površeni krevet dovoljno stabilna i nosiva, posebno ako je površeni krevet jako opterećen.	Ügyeljen arra, hogy a felület, amelyen az emelt ágy áll, kellően stabil és teherbíró legyen, különösen, ha az emelt ágyat erősen terhelik.
Schützen Sie das Hochbeet bei extremen Wetterbedingungen, wie starkem Regen, Schnee oder Hitze, um die Lebensdauer des Holzes zu verlängern.	Protect the raised bed from extreme weather conditions such as heavy rain, snow or heat to extend the life of the wood.	Protégez le lit surélevé dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que de fortes pluies, de la neige ou de la chaleur, pour prolonger la durée de vie du bois.	Proteggli l'aiuola rialzata in condizioni atmosferiche estreme, come forte pioggia, neve o caldo, per prolungare la vita del legno.	Bescherm het verhoogde bed bij extreme weersomstandigheden, zoals hevige regen, sneeuw of hitte, om de levensduur van het hout te verlengen.	Proteja el bancal elevado en condiciones climáticas extremas, como lluvia intensa, nieve o calor, para prolongar la vida útil de la madera.	Chraňte vyvýšený záhon v extrémních povětrnostních podmírkách, jako je silný déšť, sníh nebo horké, abyste prodloužili životnost dřeva.	Zaštitite podignutu gredicu u ekstremnim vremenskim uvjetima, poput jake kiše, snijega ili vrućine, kako biste produžili vijek trajanja drva.	Zaštitite podignutu gredicu u ekstremnim vremenskim uvjetima, poput jake kiše, snijega ili vrućine, kako biste produžili vijek trajanja drva.	fa élettartamának meghosszabbítása érdekében óvja a megemelt ágyat szélőséges időjárási körülmények között, például heves esőben, hóban vagy hőségen.